

#### About the artist

Jorge Sad Levi ( Buenos Aires, 1959) .Graduated in composition at Facultad de Artes y ciencias musicales (Catholic University) at Buenos Aires. Postgraduates studies in electroacoustic music and musical semiotics at Université de Montréal , Canada. Has been awarded with scholarships from Rockefeller Foundation (US) , Phonos Foundation (Spain), Fundación Antorchas and Fondo Nacional de las Artes ( Argentina) , Ministerio de Cultura (Spain) , Center for Canadian Studies. Some of his works had been selected finalists at International Composition Contests as Métamorphoses d?Orphée ( Belgium) , Pierre Schaeffer ( Italy), among others. He obtaneid first prizes at argentinian composition contests as Juan Carlos Paz ( in two opportunities) , Premio Municipal and 3rd Forum of electroacoustic music. His music range from works for soloists and small chamber groups and live electronics , composed improvisation , acousmatic works and musical productions for multimedia spectacles and video. He teaches Composition and electroacoustic music at Conservatorio de Morón ( argentina), Sound Design at The National Film School and the postgraduate Course of Musical Semiotics at Universidad de Buenos Aires. Contact information: email and telephone. jorge.sad@gmail.com +5411 46 2... (more online)

#### About the piece

Title:	TRANSPARENCIAS
Composer:	Sad Levi Jorge
Licence:	Copyright © Sad Jorge
Instrumentation:	String Quartet
Style:	Contemporary

### Sad Levi Jorge on free-scores.com

http://www.free-scores.com/Download-PDF-Sheet-Music-jorgesad.htm

- Contact the artist
- Write feedback comments
- Share your MP3 recording
- Web page and online audio access with QR Code :



This work is not Public Domain. You must contact the artist for any use outside the private area.

# Transparencias

for string quartett and live triggered sound files

Jorge Sad Levi

free-scores.com

## EQUIPMENT REQUIRED

Midi keyboard
 A switch pedal
 Max MSP
 APPLE g3 266 mhz minimum.
 The maxmsp application created by the composer to trigger the sound files.
 A midi interface.

The equipment must be connected in order to send a midi message from the switch pedal to the MAX MSP application

Each action on the switch pedal will trigger a sound file

The moments in which a sound file must be triggered is indicated in the score and in Violin I part with big numbers enclosed in a circle .

The piece can be played with a conductor, in this case he or she will trigger the sound files. If the piece is played without conductor Violin I must use the switch pedal to trigger the sound files.

The instruments must be amplified and mixed with the tape part in order to the sound source.

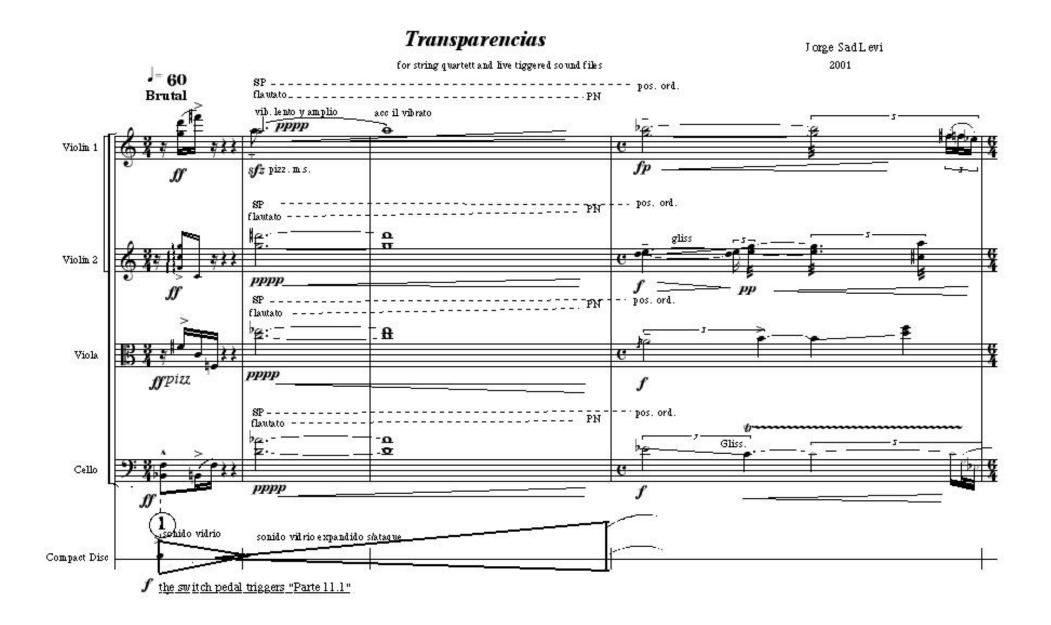
# SCORE NOTES

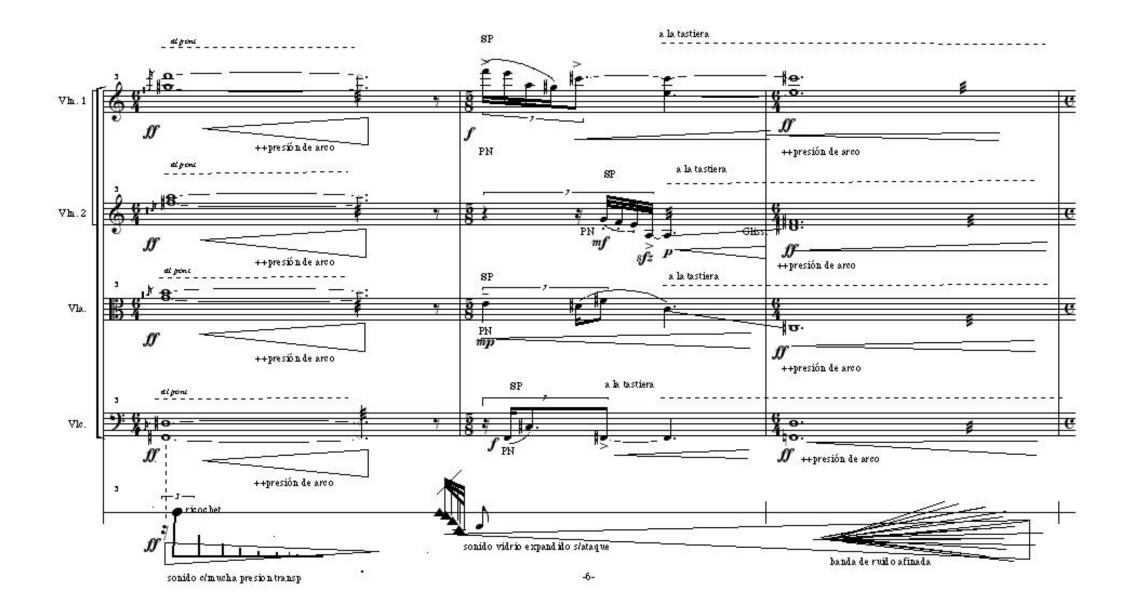
Dashed Lines (------) and lines ended in an arrow(\_\_\_\_\_>) are used to indicate a transition between two kinds of sounds, for example SP -------ST , or between a flautato sound and a sound played with more pressure. SP Sul Ponticello ASP Alto Sul Ponticello ST Sul Tasto PN : Normal Pressure Pos. Ord. ordinary position pizz m. s. : pizzicato with the left hand the indication "add bow pressure" may be represented also with a white triangle.

## Translation of spanish score expressions

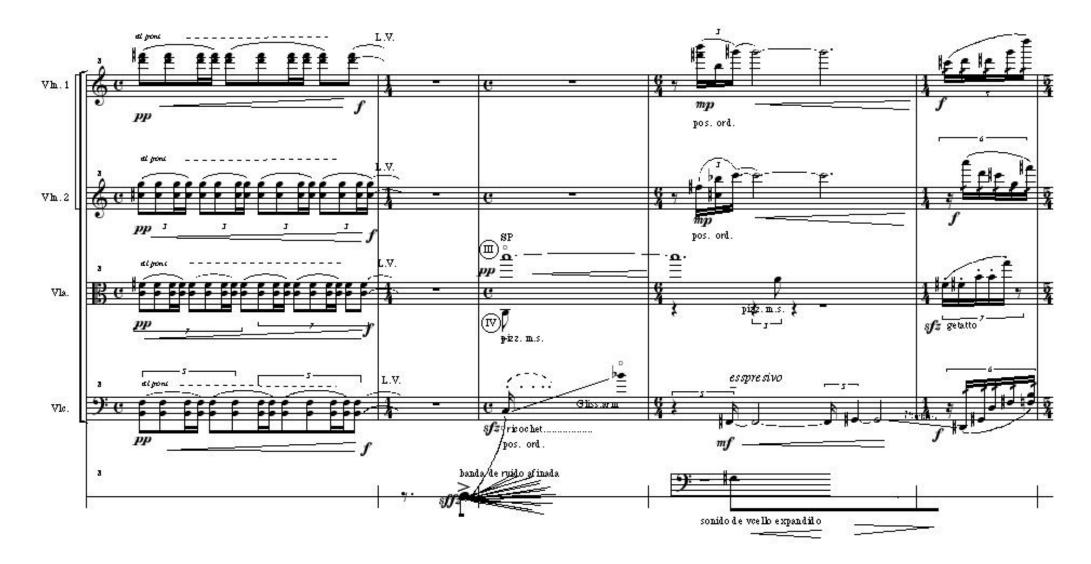
```
Brutal = Violent
vib. lento y amplio = slow and wide vibrato
++ presión de arco = add more bow pressure
menos = less
Salvaje = Wild
Caótico = Chaotic
con intensa expresión = with deep emotion
arco normal = normal bow.
aumentar mucho la presión de arco = increasing suddenly bow pressure
aumentar poco a poco la presión de arco = increasing slowly bow pressure
despazándose lentamente al pont = going slowly to the ponticello
al costado inferior del ponticello = play at the inferior side of the pont
(indicated with a graphic also)
lentamente = slowly
yendo y viniendo del Pont a la Tast. rápidamente = going from the pont. to the tastiera and viceversa
very fast
disminuir la presion de arco = diminishing bow pressure
extremadamente violento = extremely violent
Debe respetarse la afinación de cada armónico. No tocar al unisono = The tuning of each harmonic sound must be respected,
don't play unison with the other instruments.
1/4 de tono abajo = 1/4 tone down
```

if you have any questions don't hesitate to email the composer jsad@sinectis.com.ar

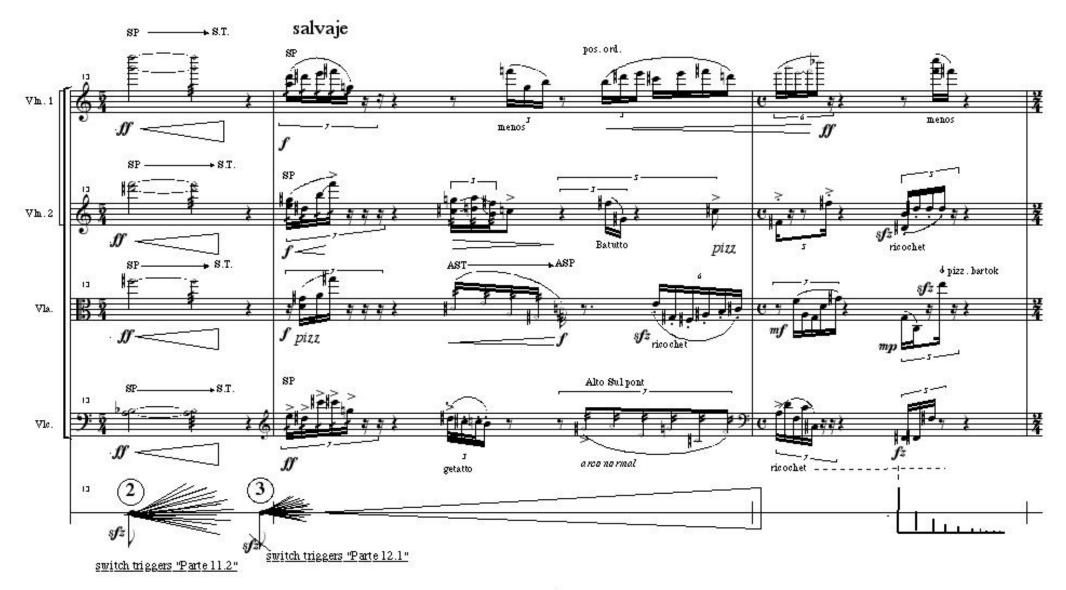




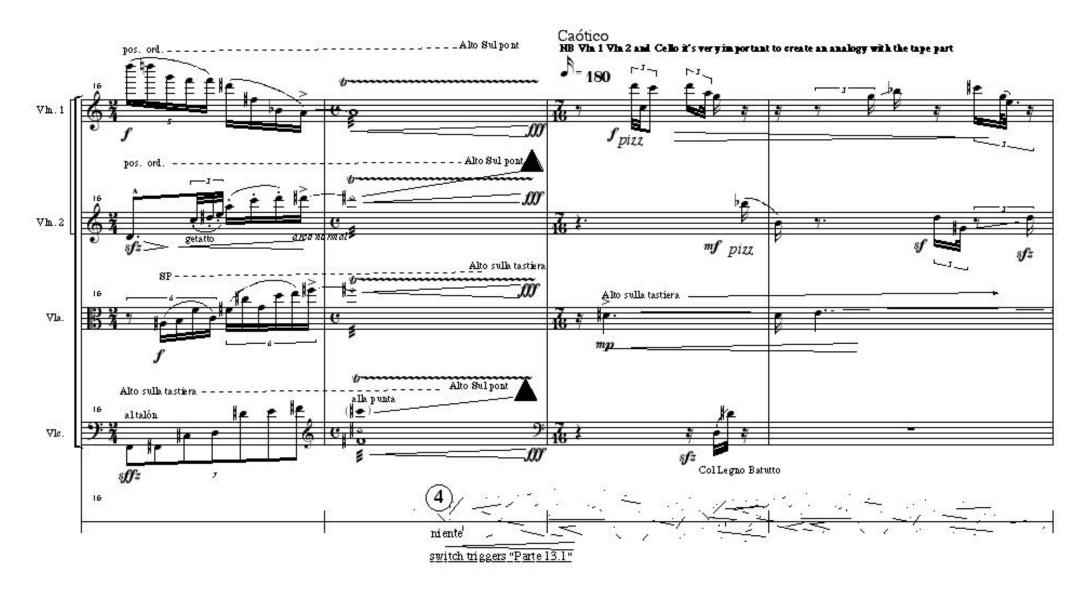
## free-scores.com



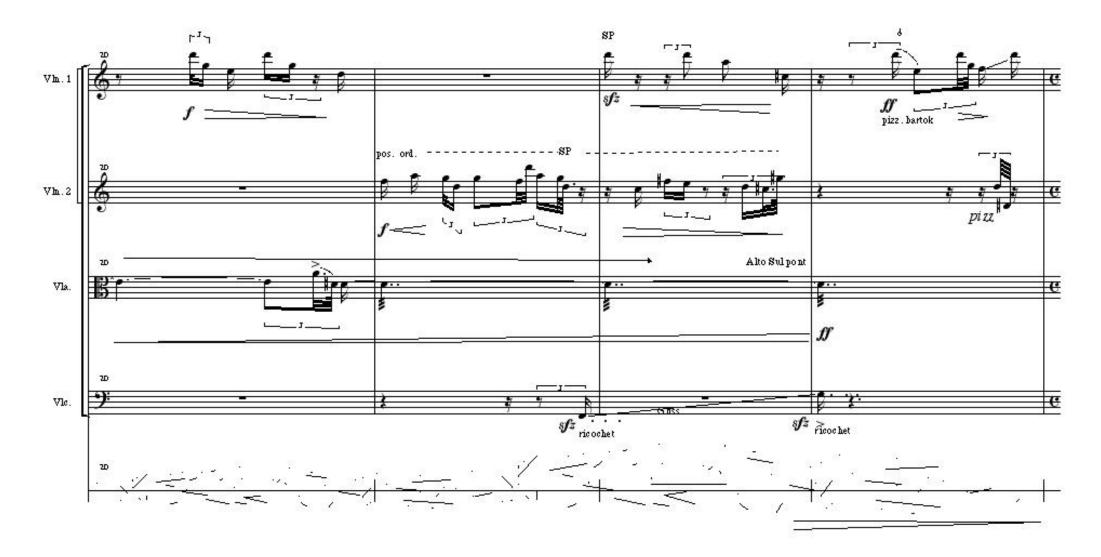
-7-



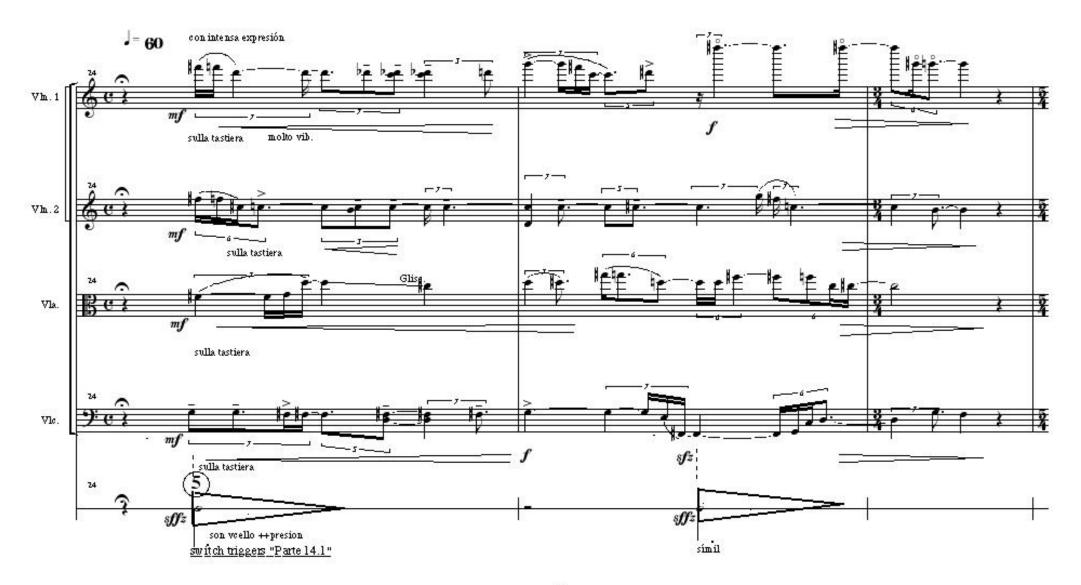
-8-



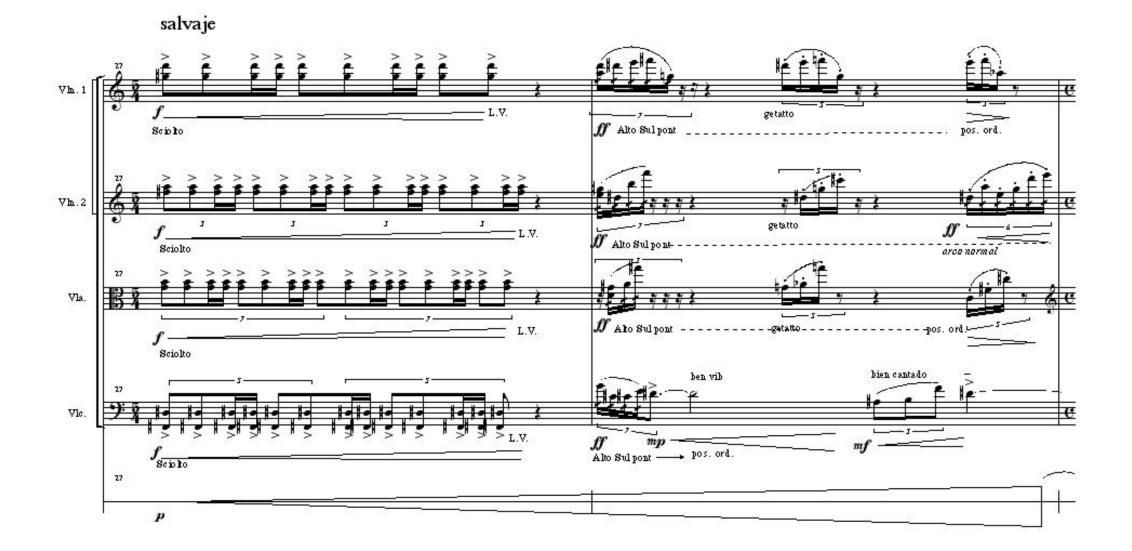
-9-



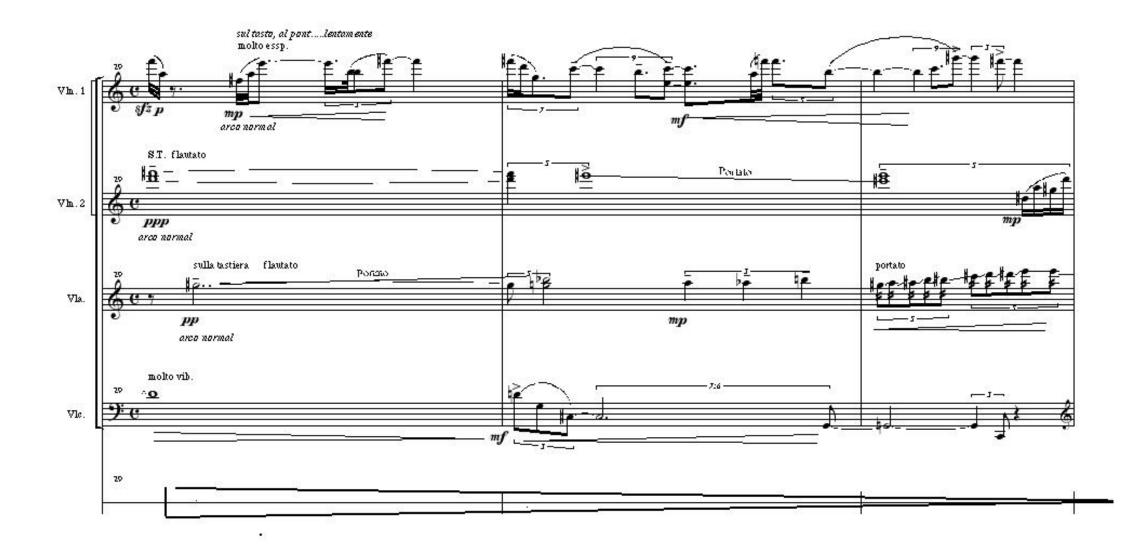
-10-



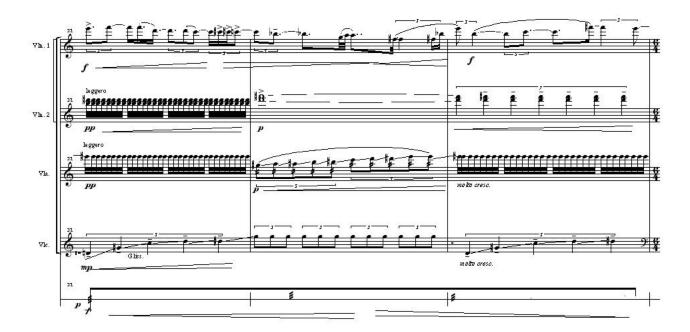
-11-



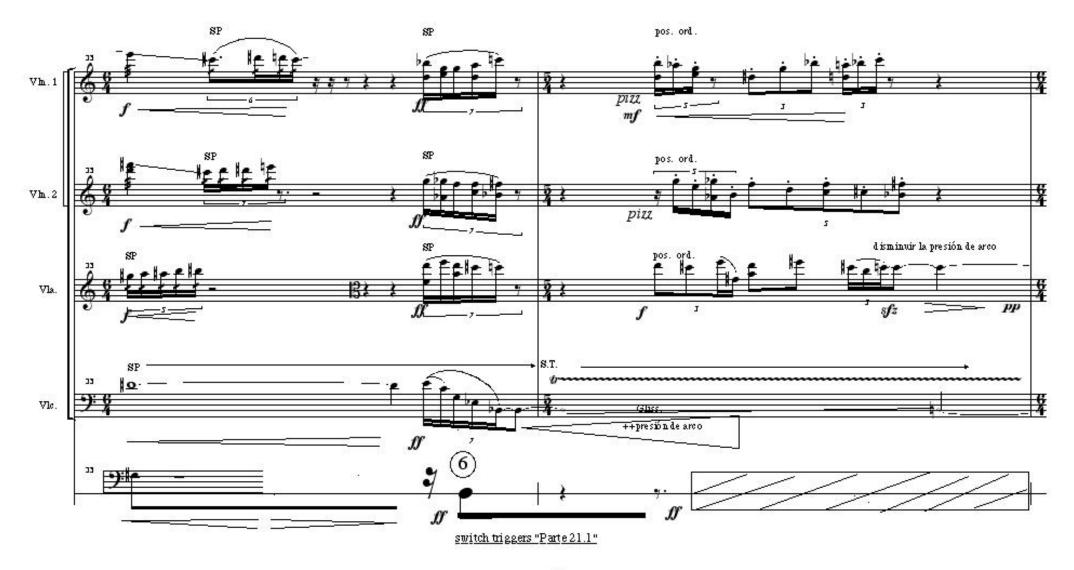
-12-



-13-

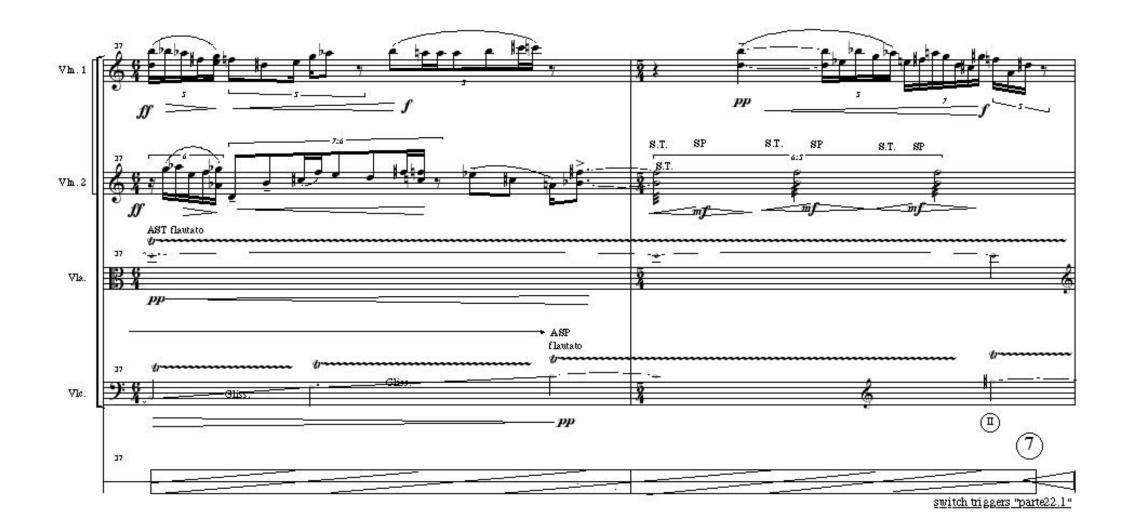


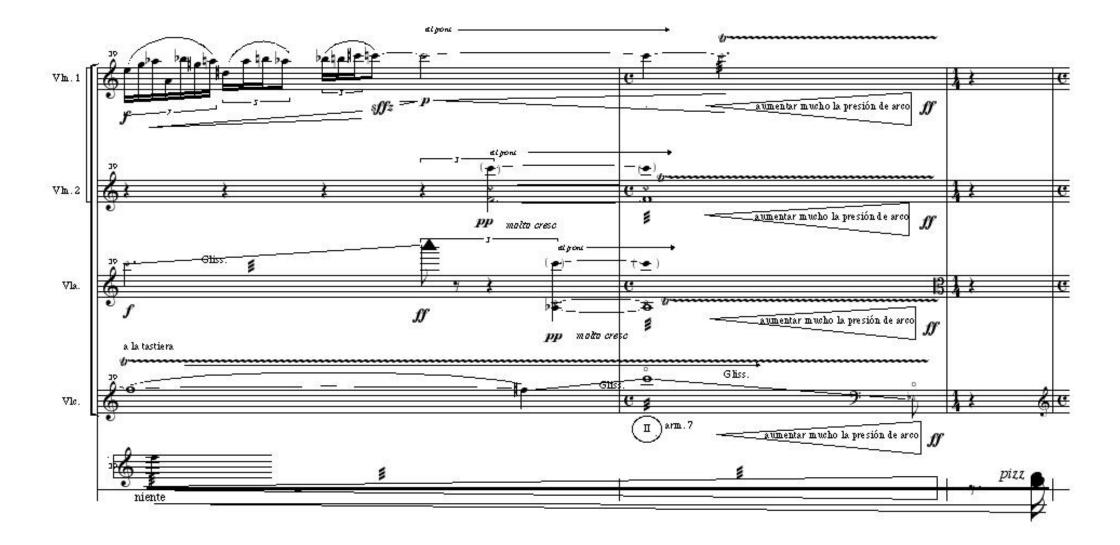
-14-



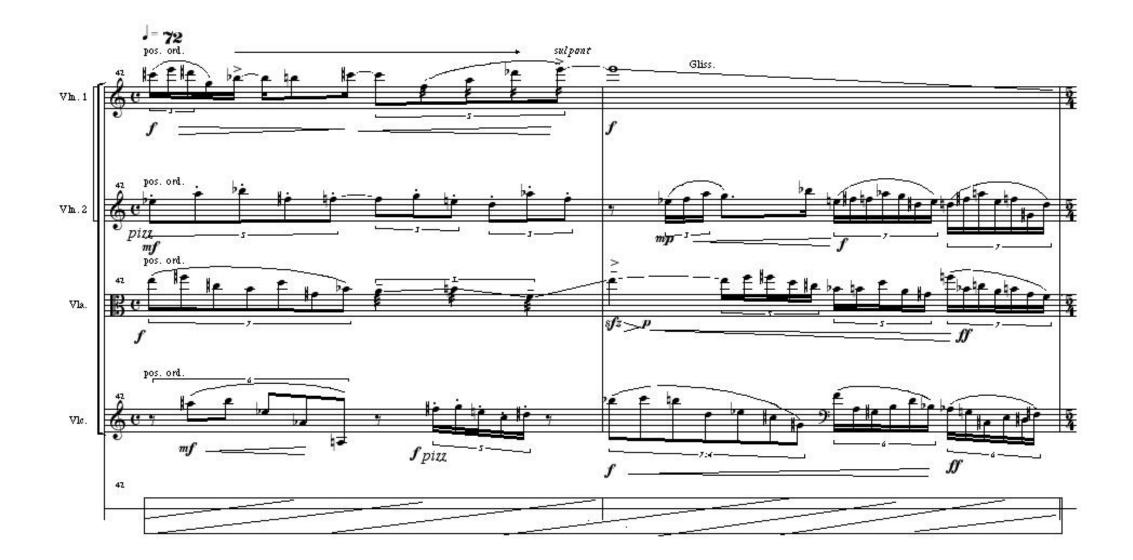
-15-

free-scores.com

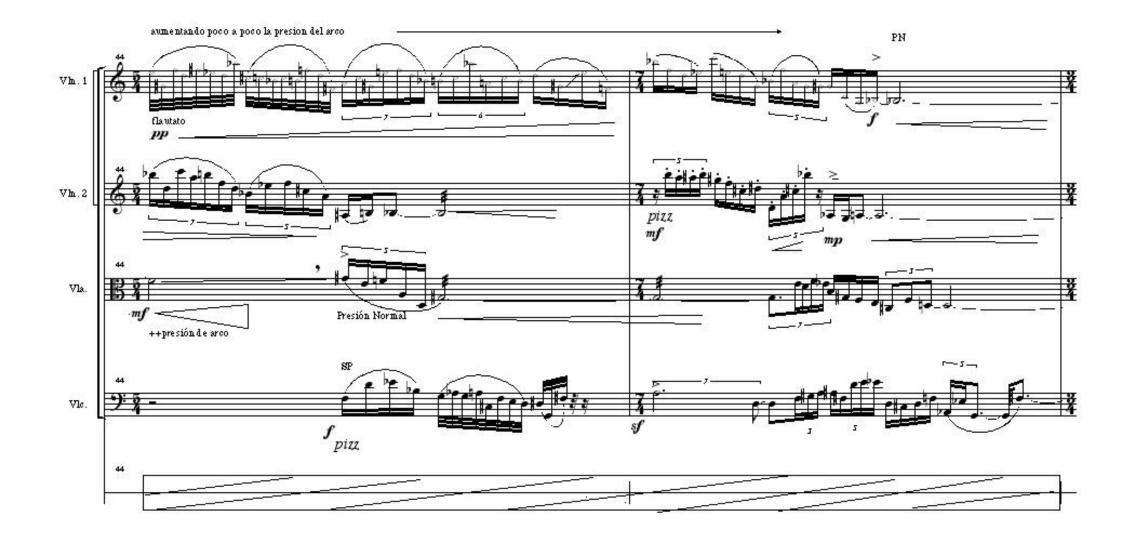




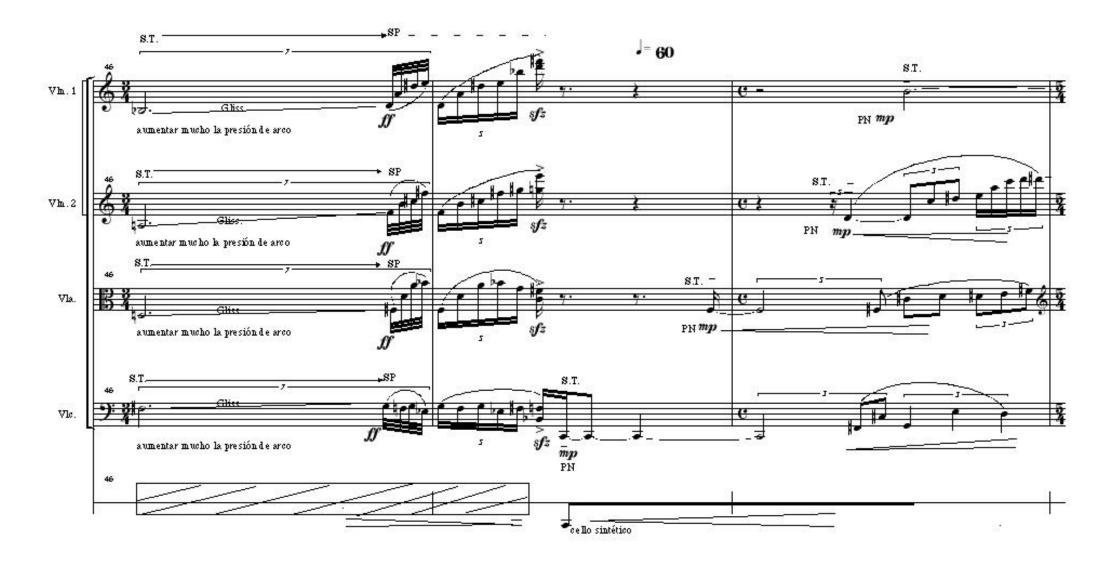
-17-



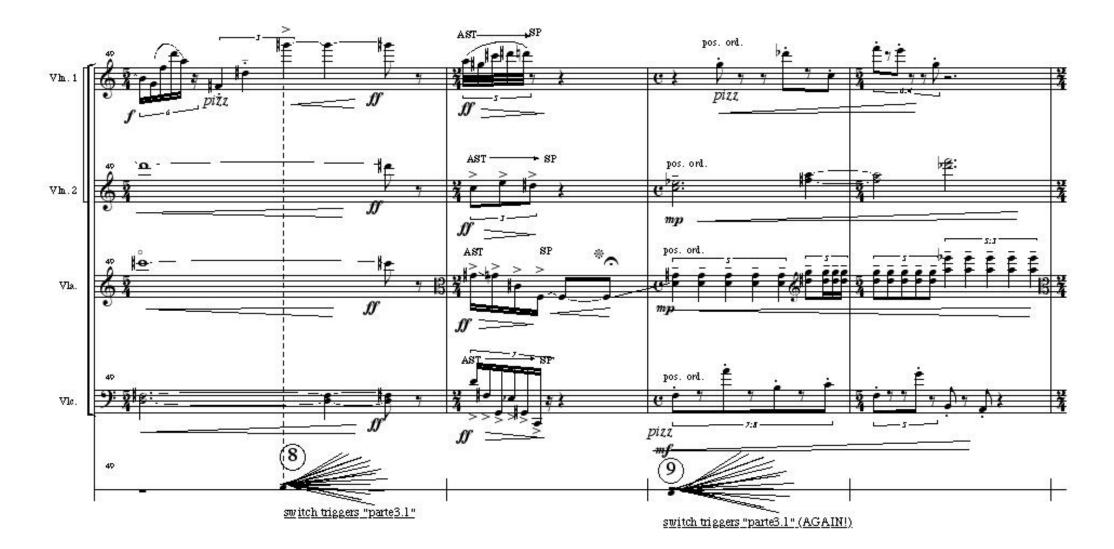
-18-



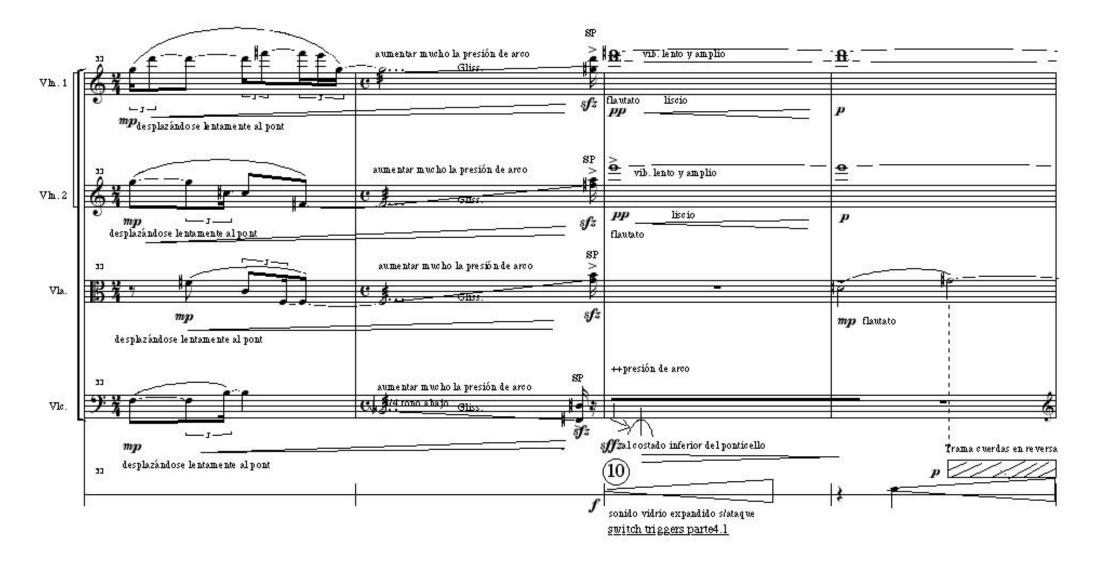
-19-



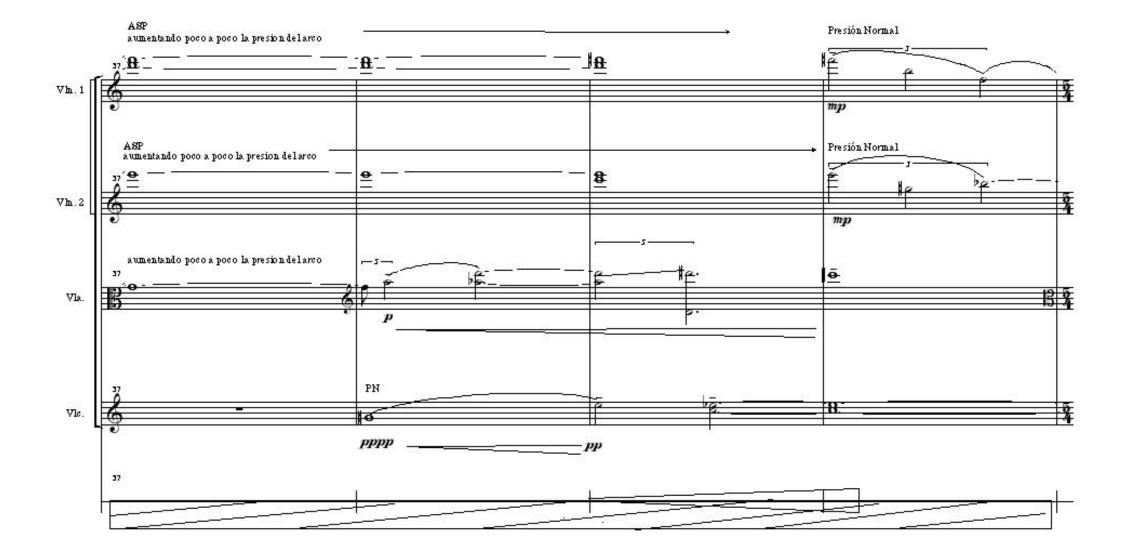
-20-

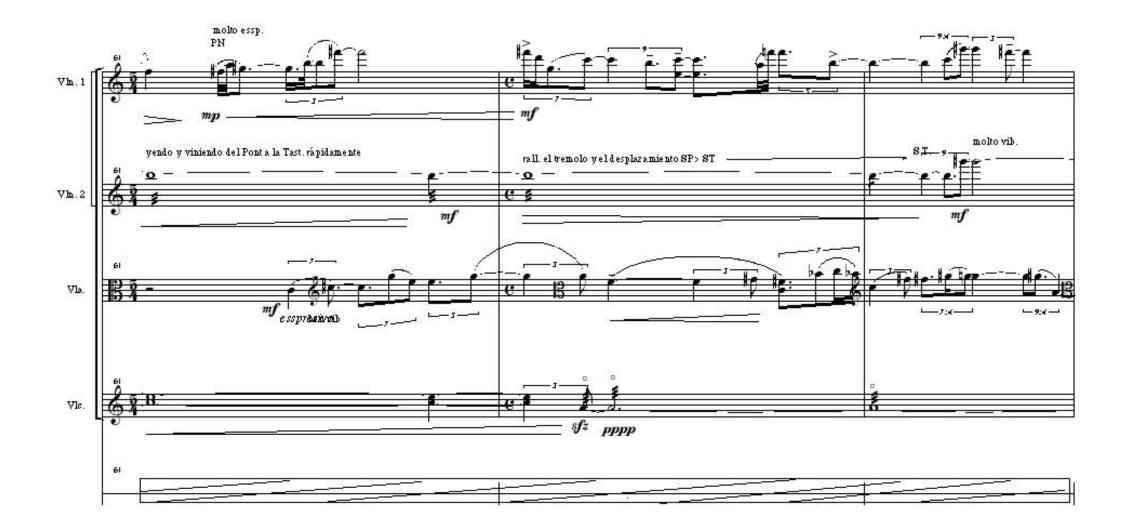


-21-



-22-





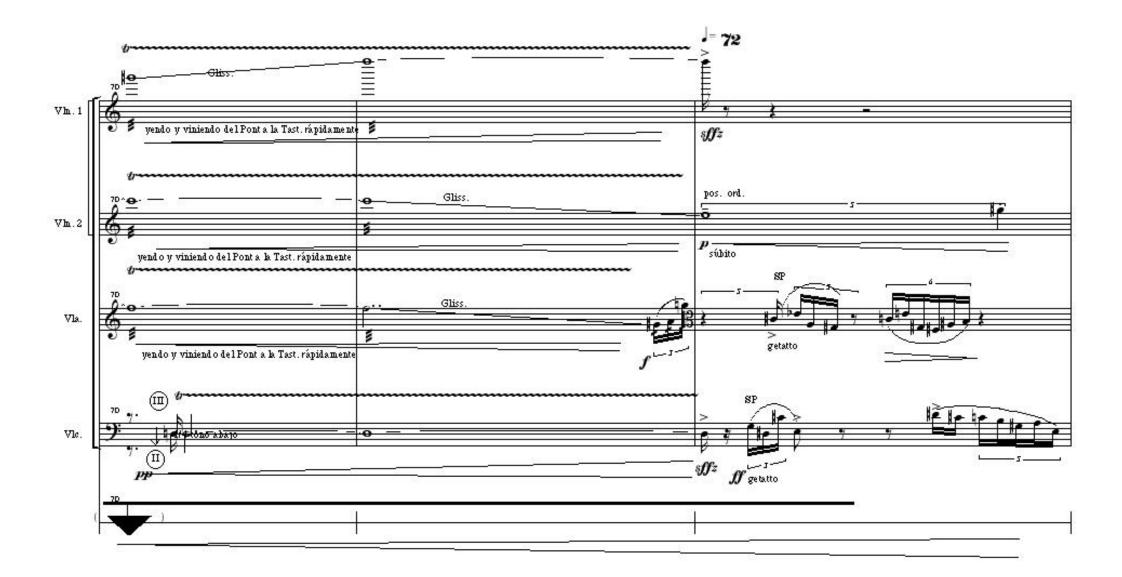
-24-



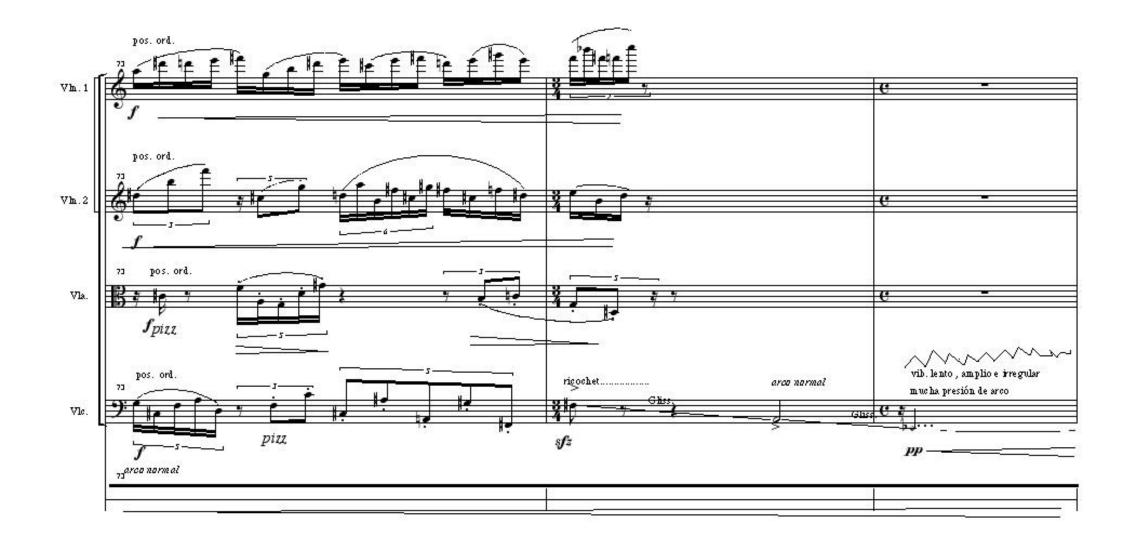
-25-



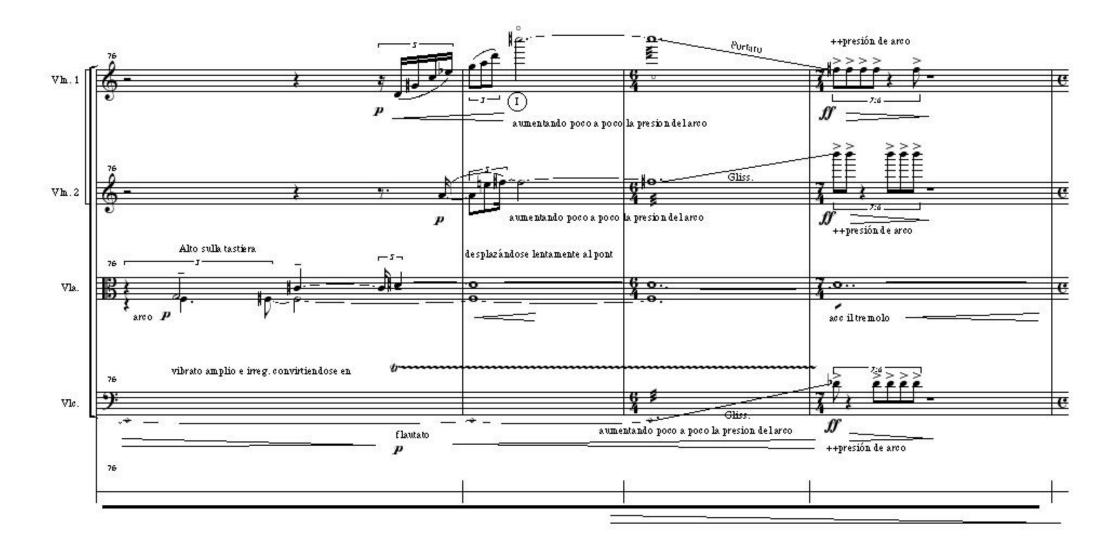
-26-



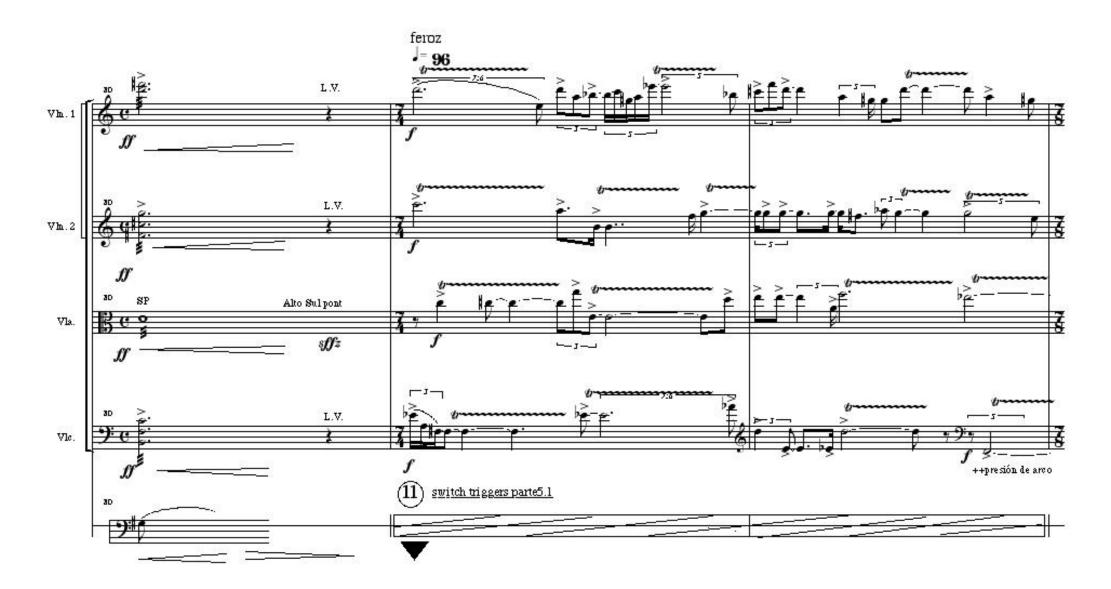
-27-



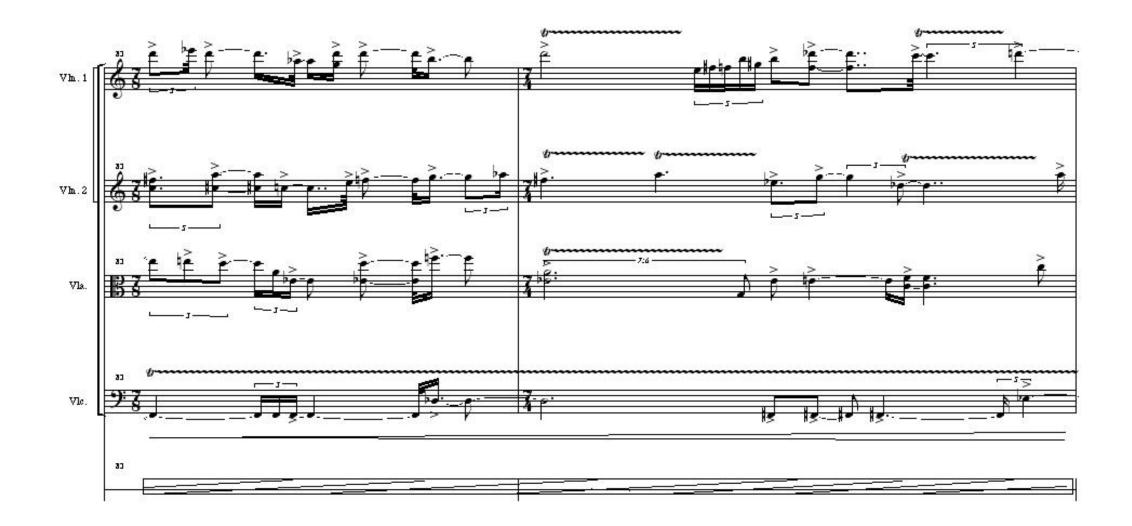
-28-



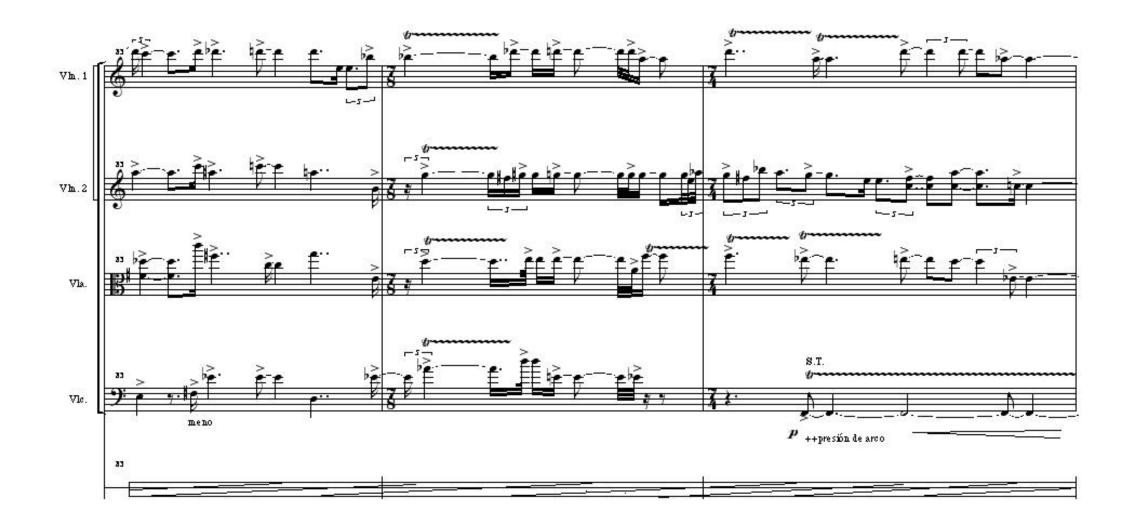
-29-

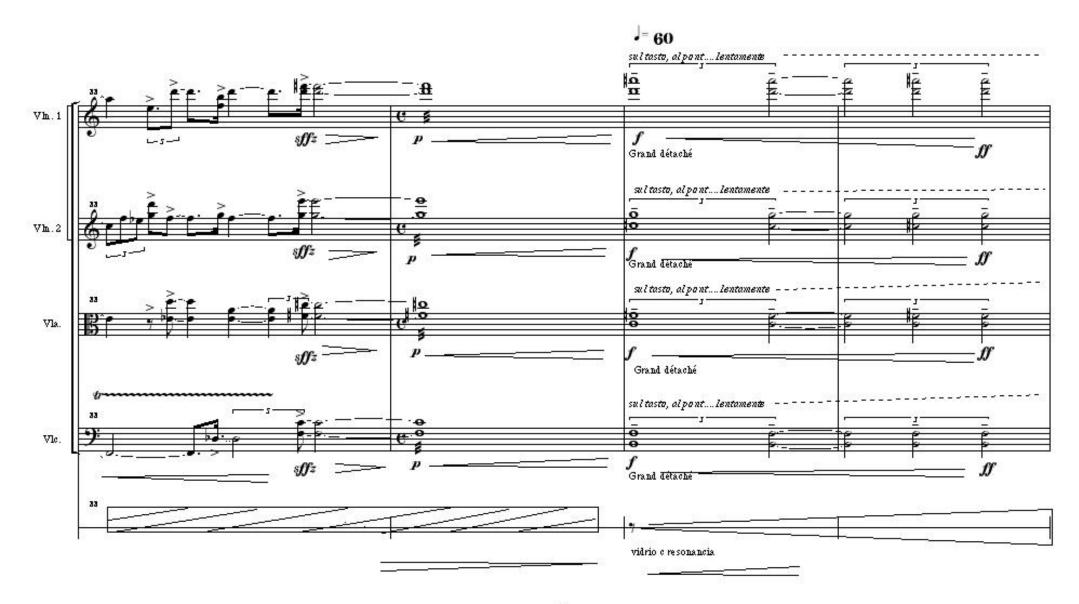


-30-



-31-





-33-



-34-



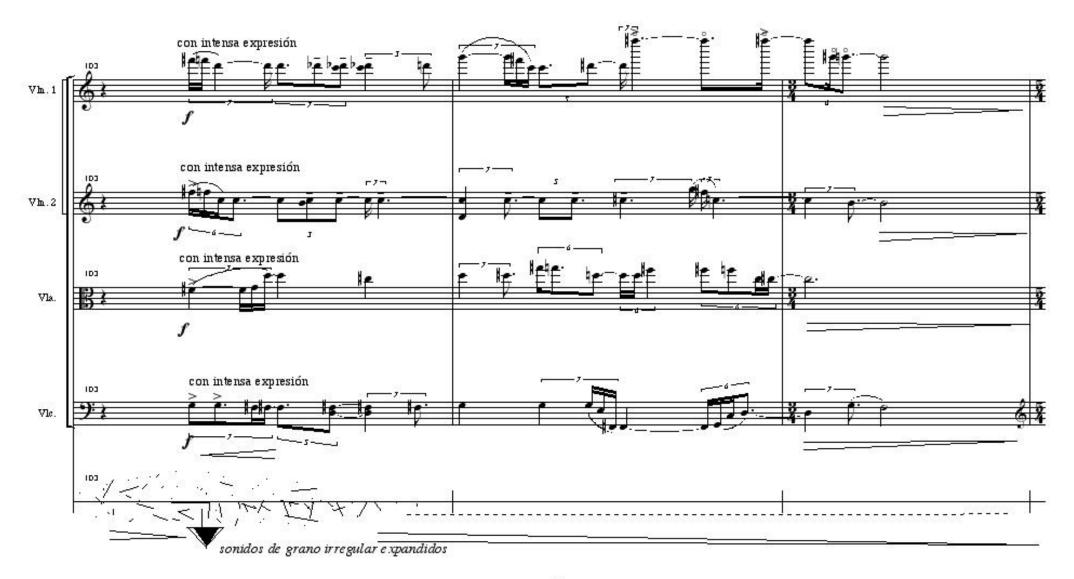
-35-

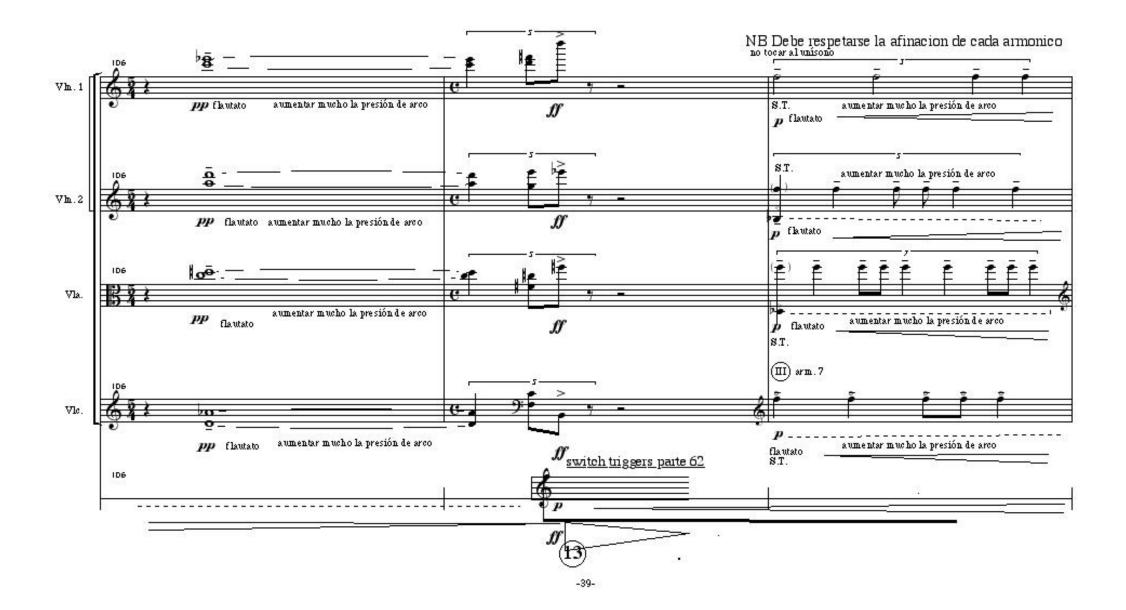


-36-

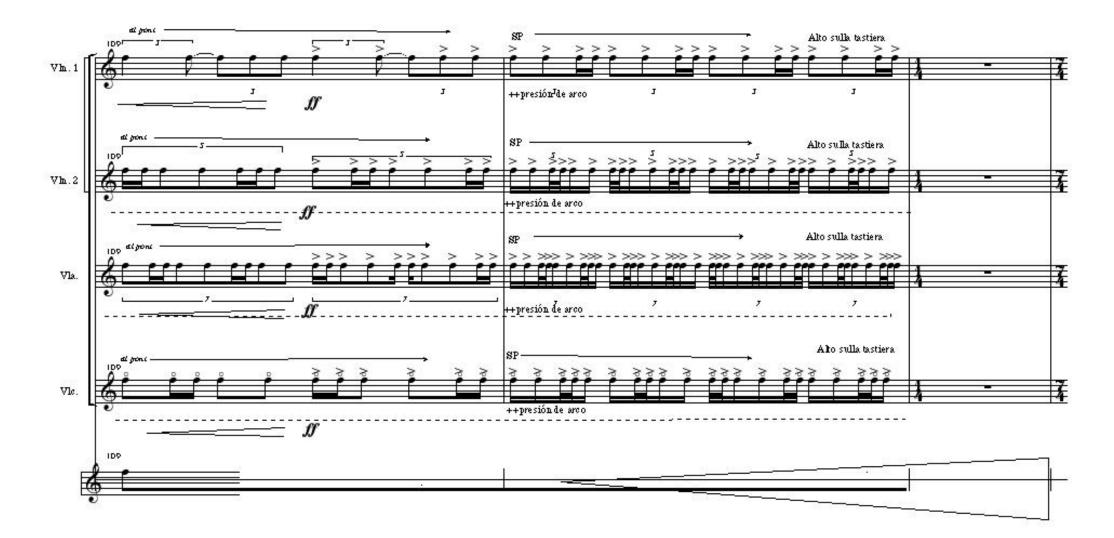


-37-





free-scores.com



-40-



-41-